Zentralbanken

Erläuterung der EZB-Wochenausweise

In der Woche zum 25. Juli 2008 spiegelte der Rückgang um 0,6 Milliarden € in Gold und Goldforderungen (Aktiva 1) die Veräußerung von Gold durch zwei Zentralbanken des Eurosystems wider (in Übereinstimmung mit der Vereinbarung der Zentralbanken über Goldbestände, die am 27. September 2004 in Kraft trat). Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) erhöhte sich aufgrund von Kundenund Portfoliotransaktionen um 0,6 Milliarden € auf 166,1 Milliarden €. Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet (Aktiva 7) stiegen um 1,8 Milliarden € auf 112 Milliarden €. Der Banknotenumlauf (Passiva 1) verringerte sich um 1,2 Milliarden € auf 683,9 Milliarden €. Die Einlagen von öffentlichen Haushalten (Passiva 5.1) nahmen um 31 Milliarden € auf 81 Milliarden € zu.

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) erhöhten sich um 20,5 Milliarden € auf 475,4 Milliarden €. Am Mittwoch, dem 23. Juli 2008, wurde ein Hauptrefinanzierungsgeschäft in Höhe von 155 Milliarden € fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 175,5 Milliarden € wurde abgewickelt. Die Inanspruchnahme der Spitzenrefinanzierungsfazilität (Aktiva 5.5) blieb praktisch unverändert bei nahe null. Die Inanspruchnahme der Einlagefazilität (Passiva 2.2) belief sich auf 0,1 Milliarden € (was in etwa dem Betrag der Vorwoche entsprach). Im Ergebnis aller Transaktionen verringerten sich die Einlagen der Kreditinstitute auf Girokonten beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 7,1 Milliarden € auf 208.6 Milliarden €.

In der Woche zum 1. August 2008 spiegelte der Rückgang um 26 Millionen € in Gold und Goldforderungen (Aktiva I) die Veräußerung von Gold durch eine Zentralbank des Eurosystems (in Übereinstimmung mit der Vereinbarung der Zentralbanken über Goldbestände, die am 27. September 2004 in Kraft trat) sowie den Erwerb von Goldmünzen durch eine andere Zentral-

Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems

(ın	Millionen Euro)					
Akt		11.7.2008	18.7.2008	25.7.2008	1.8.2008	
1	3.	208 993	208 946	208 368	208 342	
2	Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets	136 001	131 763	135 536	136 858	
	2.1 Forderungen an den IWF	9 191	9 228	9 228	9 276	
	2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	126 810	122 535	126 308	127 582	
3	Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	55 761	56 635	54 928	54 698	
4	Forderungen in € an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets	15 160	16 660	15 160	16 401	
	4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	15 160	16 660	15 160	16 401	
	4.2 Forderungen aus Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	0	0	
5	Forderungen in € aus geldpolitischen Operati- onen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	475 160	455 051	475 519	466 022	
	5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	175 001	154 998	175 500	165 999	
	5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte 5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form	299 997	300 016	300 016	300 018	
	von befristeten Transaktionen	0	0	0	0	
	5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	0	0	
	5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	157	0	1	0	
_	5.6 Forderungen aus Margenausgleich	5	37	2	5	
	Sonstige Forderungen in € an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	32 144	33 919	34 955	35 232	
7	Wertpapiere in € von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	112 872	110 234	112 034	111 658	
8	Forderungen in € an öffentliche Haushalte	37 461	37 456	37 456	37 456	
9		378 625	376 684	376 943	377 895	
Aktiva insgesamt		1 452 177	1 427 348	1 450 899	1 444 562	
	siva	11.7.2008	18.7.2008	25.7.2008	1.8.2008	
	Banknotenumlauf Verbindlichkeiten in € aus geldpolitischen	685 613	685 062	683 850	688 625	
2	Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	236 172	215 748	208 670	214 824	
	2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	236 075	215 628	208 556	214 732	
	2.2 Einlagefazilität	62	76	74	87	
	2.3 Termineinlagen 2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form	0	0	0	0	
	von befristeten Transaktionen	0	0	0	0	
2	2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich Sonstige Verbindlichkeiten in € gegenüber	35	44	40	5	
о 4	Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	229				
		229	227	254	227	
	Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	0	227	254 0	227 0	
5	Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	0 59 642	0 56 801	0 87 785	0 66 414	
5	Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet 5.1 Einlagen von öffentlichen Hauhalten	0 59 642 52 622	0 56 801 49 944	0 87 785 80 969	0 66 414 59 529	
	Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet 5.1 Einlagen von öffentlichen Hauhalten 5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	0 59 642 52 622 7 020	56 801 49 944 6 857	0 87 785 80 969 6 816	0 66 414 59 529 6 885	
6	Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet 5.1 Einlagen von öffentlichen Hauhalten 5.2 Sonstige Verbindlichkeiten Verbindlichkeiten in € gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	0 59 642 52 622	0 56 801 49 944	0 87 785 80 969	0 66 414 59 529	
6	Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet 5.1 Einlagen von öffentlichen Hauhalten 5.2 Sonstige Verbindlichkeiten Verbindlichkeiten in € gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	0 59 642 52 622 7 020	56 801 49 944 6 857	0 87 785 80 969 6 816	0 66 414 59 529 6 885	
6	Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet 5.1 Einlagen von öffentlichen Hauhalten 5.2 Sonstige Verbindlichkeiten Verbindlichkeiten in € gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber	59 642 52 622 7 020 76 702	56 801 49 944 6 857 78 271	87 785 80 969 6 816 77 986	0 66 414 59 529 6 885 78 868	
6	Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet 5.1 Einlagen von öffentlichen Hauhalten 5.2 Sonstige Verbindlichkeiten Verbindlichkeiten in € gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets 8.1 Einlagen, Guthaben, sonstige Verbindlichkeiten	0 59 642 52 622 7 020 76 702 2 451	0 56 801 49 944 6 857 78 271 1 839	0 87 785 80 969 6 816 77 986 2 909	0 66 414 59 529 6 885 78 868 2 093	
6	Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet 5.1 Einlagen von öffentlichen Hauhalten 5.2 Sonstige Verbindlichkeiten Verbindlichkeiten in € gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	0 59 642 52 622 7 020 76 702 2 451 18 224	0 56 801 49 944 6 857 78 271 1 839	0 87 785 80 969 6 816 77 986 2 909 16 335	0 66 414 59 529 6 885 78 868 2 093 18 325	
6 7 8	Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet 5.1 Einlagen von öffentlichen Hauhalten 5.2 Sonstige Verbindlichkeiten Verbindlichkeiten in € gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets 8.1 Einlagen, Guthaben, sonstige Verbindlichkeiten 8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II Ausgleichsposten für vom IWFs	0 59 642 52 622 7 020 76 702 2 451 18 224	0 56 801 49 944 6 857 78 271 1 839 15 960	0 87 785 80 969 6 816 77 986 2 909 16 335	0 66 414 59 529 6 885 78 868 2 093 18 325	
6 7 8	Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet 5.1 Einlagen von öffentlichen Hauhalten 5.2 Sonstige Verbindlichkeiten Verbindlichkeiten in € gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets 8.1 Einlagen, Guthaben, sonstige Verbindlichkeiten 8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0 59 642 52 622 7 020 76 702 2 451 18 224 18 224 0	0 56 801 49 944 6 857 78 271 1 839 15 960 0	0 87 785 80 969 6 816 77 986 2 909 16 335 16 335	0 66 414 59 529 6 885 78 868 2 093 18 325 18 325 0	
6 7 8	Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet 5.1 Einlagen von öffentlichen Hauhalten 5.2 Sonstige Verbindlichkeiten Verbindlichkeiten in € gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets 8.1 Einlagen, Guthaben, sonstige Verbindlichkeiten 8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II Ausgleichsposten für vom IWFs zugeteilte Sonderziehungsrechte	0 59 642 52 622 7 020 76 702 2 451 18 224 18 224 0 5 120	0 56 801 49 944 6 857 78 271 1 839 15 960 0 5 120	0 87 785 80 969 6 816 77 986 2 909 16 335 16 335 0	0 66 414 59 529 6 885 78 868 2 093 18 325 18 325 0 5 120	
6 7 8 9	Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet 5.1 Einlagen von öffentlichen Hauhalten 5.2 Sonstige Verbindlichkeiten Verbindlichkeiten in € gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets 8.1 Einlagen, Guthaben, sonstige Verbindlichkeiten 8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II Ausgleichsposten für vom IWFs zugeteilte Sonderziehungsrechte Sonstige Passiva Ausgleichsposten aus Neubewertung	0 59 642 52 622 7 020 76 702 2 451 18 224 18 224 0 5 120 143 992	0 56 801 49 944 6 857 78 271 1 839 15 960 0 5 120 144 286	0 87 785 80 969 6 816 77 986 2 909 16 335 16 335 0 5 120	0 66 414 59 529 6 885 78 868 2 093 18 325 18 325 0 5 120 146 032	
6 7 8 9 10 11 12	Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet 5.1 Einlagen von öffentlichen Hauhalten 5.2 Sonstige Verbindlichkeiten Verbindlichkeiten in € gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets 8.1 Einlagen, Guthaben, sonstige Verbindlichkeiten 8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II Ausgleichsposten für vom IWFs zugeteilte Sonderziehungsrechte Sonstige Passiva Ausgleichsposten aus Neubewertung	0 59 642 52 622 7 020 76 702 2 451 18 224 18 224 0 5 120 143 992 152 364	0 56 801 49 944 6 857 78 271 1 839 15 960 0 5 120 144 286 152 364	0 87 785 80 969 6 816 77 986 2 909 16 335 16 335 0 5 120 143 956 152 364	0 66 414 59 529 6 885 78 868 2 093 18 325 0 5 120 146 032 152 364	

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen

bank des Eurosystems wider. Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) verringerte sich aufgrund von Kundenund Portfoliotransaktionen um 0,1 Milliarden € auf 166 Milliarden €. Am Donnerstag, dem 31. Juli 2008, wurde ein liquiditätszuführendes Geschäft in US-Dollar in Höhe von 25 Milliarden US-Dollar fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 25 Mrd US-Dollar mit einer Laufzeit von 28 Tagen wurde abgewickelt. Diese Geschäfte wurden vom Eurosystem im Zusammenhang mit dem befristeten wechselseitigen Währungsabkommen (Swap-Vereinbarung) zwischen der EZB und dem Federal Reserve System durchgeführt. Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet (Aktiva 7) nahmen um 0,4 auf 111,7 Milliarden € ab. Der Banknotenumlauf (Passiva 1) stieg um 4,8 Milliarden € auf 688,6 Milliarden €. Die Einlagen von öffentlichen Haushalten (Passiva 5.1) gingen um 21,4 auf 59,5 Milliarden € zurück.

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) sanken um 9,5 Milliarden € auf 465,9 Milliarden €. Am Mittwoch, dem 30. Juli 2008, wurde ein Hauptrefinanzierungsgeschäft in Höhe von 175,5 Milliarden € fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 166 Milliarden € wurde abgewickelt. Am Donnerstag, dem 31. Juli 2008, wurde ein längerfristiges Refinanzierungsgeschäft in Höhe von 50 Milliarden € fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 50 Milliarden € wurde abgewickelt. Die Inanspruchnahme der Spitzenrefinanzierungsfazilität (Aktiva 5.5) blieb praktisch unverändert bei nahe null. Die Inanspruchnahme der Einlagefazilität (Passiva 2.2) belief sich auf 0,1 Milliarden €, was in etwa dem Betrag der Vorwoche entsprach. Im Ergebnis aller Transaktionen erhöhten sich die Einlagen der Kreditinstitute auf Girokonten beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 6,2 Milliarden € auf 214,7 Milliarden €.

Zudem ist anzumerken, dass die Position Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets (Passiva 6) im konsolidierten Ausweis des Eurosystems zum 25. Juli 2008 (der am 29. Juli 2008 veröffentlicht wurde) einen Betrag in Höhe von 77 912 Millionen € anstatt 77 986 Millionen € hätte aus-

weisen sollen; die Position Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets (Passiva 8) hätte auf 16 409 Millionen € und nicht auf 16 335 Millionen € lauten sollen. Somit stiegen diese Positionen im Vergleich zur Vorwoche um 956 beziehungsweise um 1 916 Millionen €.